

## Healthy Smile Tips

- แปรงฟันอย่างน้อยวันละสองครั้ง ด้วยยาสีฟันที่มีฟลูออไรด์
- ทำความสะอาดบริเวณซอกฟันวันละครั้ง
- รับประทานอาหารที่มีประโยชน์และลดน้ำตาล
- พบทันตแพทย์ตามนัดเพื่อป้องกันและรักษาโรคในช่องปาก

เพื่อการดูแลสุขภาพฟันและช่องปาก ให้ศึกษาเพิ่มเติมในเว็บไซต์ของโรงพยาบาล



[www.dentalhospitalbangkok.com](http://www.dentalhospitalbangkok.com)

DENTAL TREATMENT

# Root Canal Therapy:

## Can Save Your Tooth



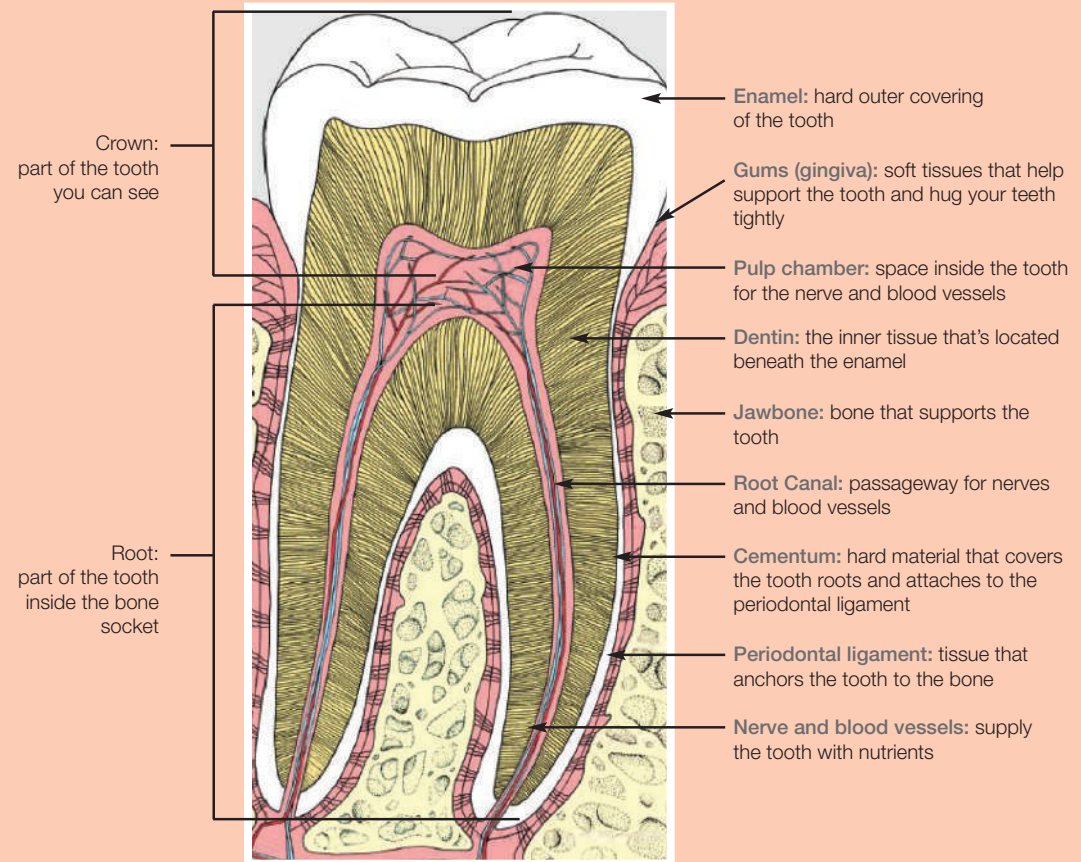
DENTAL HOSPITAL  
SUKHUMVIT 77 BANGKOK

## Root canal therapy can save your tooth

ฟันแท้หรือฟันถาวรที่ได้รับการดูแลรักษาเป็นอย่างดีจะทำให้สามารถใช้งานได้ตลอดชีวิต ในปัจจุบันการรักษาคลองรากฟันเป็นวิธีหนึ่งในการป้องกันรักษาไม่ให้สูญเสียฟันไปก่อนเวลาอันควร

Endodontics เป็นสาขาทางทันตแพทยศาสตร์ในการรักษาโรคหรือการบาดเจ็บในคลองรากฟัน Endodontists คือทันตแพทย์ที่มีความเชี่ยวชาญในการรักษาโรคหรือการบาดเจ็บในคลองรากฟัน

### Diagram of a Healthy Tooth



### DENTAL HOSPITAL

7 SOI ON NUT 1/1, SUKHUMVIT 77  
SUKHUMVIT ROAD, WATTHANA  
BANGKOK 10110, THAILAND  
Tel. 02 092 2000  
[dental@loxinfo.co.th](mailto:dental@loxinfo.co.th)

## Treatment is needed for infected or inflamed pulp

เนื้อเยื่อในโพรงฟันและคลองรากฟันประกอบด้วยเส้นเลือดและเส้นประสาท เมื่อมีการติดเชื้อและอักเสบต้องได้รับการรักษา ส่วนใหญ่มีสาเหตุดังนี้

- ฟันร้าว หรือฟันแตกบิ่น
- ฟันผุหรือวัสดุอุดที่สึกมาก
- ฟันที่เกิดการบาดเจ็บจากอุบัติเหตุ

สาเหตุเหล่านี้ทำให้แบคทีเรียสามารถเข้าถึงโพรงประสาทฟัน เกิดการติดเชื้อและอักเสบ

## Problems from infected or inflamed pulp

การติดเชื้อหรือการอักเสบในโพรงประสาทฟันสามารถแพร่กระจายไปสู่เนื้อเยื่อรอบปลายรากฟัน อาจเป็นสาเหตุของอาการปวดและบวม ถึงแม้จะไม่มีอาการปวด การติดเชื้อที่เกิดจากแบคทีเรียสามารถทำลายกระดูกขากรรไกรรอบๆ รากฟันจนทำให้ฟันหลายซี่ถูกถอนและทำให้ต้องใส่ฟันปลอมภายหลัง

หากไม่มีการรักษาอาจทำให้เกิดฝีรอบปลายรากฟัน เกิดการติดเชื้อที่รุนแรงและแพร่กระจายไปยังส่วนต่างๆ ของร่างกาย

## การรักษาคลองรากฟันสามารถป้องกันปัญหาดังกล่าวด้วยการรักษาฟันธรรมชาติไว้

การรักษาคลองรากฟันและการทำครอบฟันเพื่อป้องกันฟันแตก จะมีค่าใช้จ่ายน้อยกว่าการถอนฟันและใส่ฟันด้วยการทำรากฟันเทียม

## General steps of root canal therapy

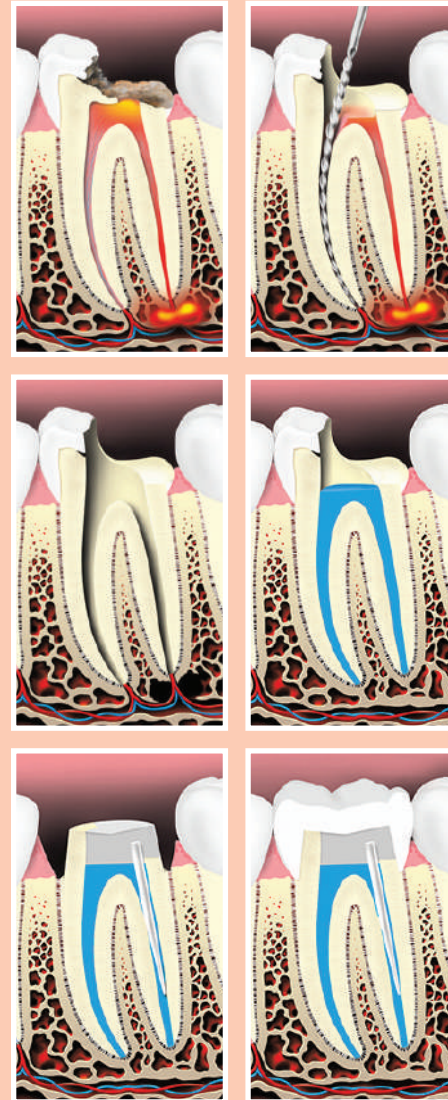
การรักษาคลองรากฟันอาจทำได้ในครั้งเดียวหรือ 2-3 ครั้ง ทันตแพทย์จะให้การรักษาตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. เริ่มจากการใส่ยาชา และแผ่นยางกันน้ำลาย จากนั้นจึงกรอฟันเพื่อเปิดทางเข้าสู่โพรงประสาทฟัน
2. กำจัดเนื้อเยื่อที่มีการติดเชื้อออกจากโพรงประสาทฟันและคลองรากฟัน การขยายคลองรากฟันร่วมกับการล้างด้วยน้ำยาที่มีฤทธิ์ฆ่าเชื้อในคลองรากฟัน
3. ใส่ยาฆ่าเชื้อในโพรงประสาทฟันและคลองรากฟัน
4. อุดคลองรากฟันด้วยวัสดุคล้ายยางลงในคลองรากฟันจนเต็ม
5. การบูรณะเดือยฟันด้วยไฟเบอร์โพสตีในคลองรากฟันเพื่อทำเป็นแกนสำหรับยึดกับครอบฟันถาวรอาจต้องรับประทานยาปฏิชีวนะร่วมด้วยเพื่อป้องกันการแพร่กระจายของเชื้อโรคจากปลายรากฟัน
6. ทันตแพทย์จะบูรณะฟันด้วยการทำครอบฟันถาวรเพื่อความแข็งแรง สวยงามและกลับมาใช้งานได้ตามปกติ



เพื่อให้การรักษาคลองรากฟันประสบความสำเร็จ ท่านต้องทำตามคำแนะนำของทันตแพทย์ และมาตามนัดทุกครั้ง

## Root canal therapy



## Root Canal Treatment Failure

การรักษาคลองรากฟันมีอัตราความสำเร็จค่อนข้างสูง อย่างไรก็ตามไม่รับประกันว่าการรักษาคลองรากฟันจะสามารถรักษาฟันไว้ได้เสมอไป รวมทั้งความเสี่ยงและภาวะแทรกซ้อนที่อาจเกิดขึ้นได้

เมื่อการรักษาคลองรากฟันเสร็จแล้ว ต่อมาพบว่าไม่ประสบผลสำเร็จเพราะรากฟันมีการติดเชื้อหรือแตกร้าว อาจจำเป็นต้องถอนฟันภายหลังได้

## ความเสี่ยงและภาวะแทรกซ้อนที่อาจเกิดขึ้น

1. ไม่สามารถตรวจพบคลองรากฟันทุกครั้ง บางครั้งฟันมีคลองรากฟันมากกว่าปกติ
2. คลองรากฟันอุดตัน ไม่สามารถรักษาคลองรากฟันทั้งหมดได้
3. รากฟันแตกร้าว อาจทำให้เกิดรอยแตกลึกได้เหงือก ไม่สามารถรักษาฟันไว้ได้

## How long with the restored tooth last?

การบูรณะฟันอย่างถูกต้องร่วมกับการรักษาคลองรากฟัน สามารถรักษาฟันไว้ได้นานหลายปี แต่อาจเกิดฟันผุ ฟันร้าว ฟันแตกหรือเป็นโรคเหงือกเหมือนกับฟันทั่วไป การตรวจรักษาอย่างสม่ำเสมอจะทำให้ฟันและช่องปากมีสุขภาพที่ดี ไม่ว่าฟันชิ้นนั้นจะได้รับการรักษาคลองรากฟันหรือไม่ก็ตาม